



**GB**

## HOW TO PLAY

Fun Ball features four colorful, friendly faces that light up together as music plays. This soft ball stimulates movement by encouraging babies to roll the ball and crawl after it. The lights and short clips of music are activated by shaking, tapping or rolling the ball which teaches the baby cause and effect.

**FR**

## UTILIZATION

La Balle d'Amusement présente quatre figures amicales qui s'illuminent ensemble avec la musique. Cette balle molle stimule le mouvement en encourageant les bébés à rouler la balle et marcher à quatre pattes derrière elle. Les lumières et les courts extraits de musique sont activés en remuant, tapotant ou roulant la balle qui enseigne à bébé le principe de la cause et de l'effet.

**ES**

## CÓMO JUGAR

La Pelota Musical cuenta con cuatro rostros coloridos y amigables, que se iluminan al compás de la música. Esta suave pelota estimula al bebé a moverse y arrastrarse tras ella. Las luces y la música se activan agitando la pelota, palmeándola o rodándola. Enseña causa y efecto.

**PT**

## COMO JOGAR

Fun Ball apresenta quatro rostos coloridos amigáveis que se acendem em conjunto, assim que toca a música. Esta bola macia estimula a circulação, incentivando os bebês a rolar a bola e se rastrear para pega-la. As luzes e os clips de música são ativadas agitando, batendo ou rolando a bola o que ensina o bebê causa e efeito.

**DE**

## SPIELANLEITUNG

Der Fun Ball besitzt vier bunte, freundliche Gesichter, die aufleuchten, wenn Musik spielt. Der weiche Ball regt zu Aktivitäten an, indem er die Babys dazu ermuntert, den Ball zu rollen und ihm nachzukrabbeln. Die Lichter und kurzen Musikclips werden durch Schütteln, Drücken oder Rollen des Balls aktiviert, was dem Baby den Zusammenhang von Ursache und Wirkung zeigt.

**IT**

## COME GIOCARE

La divertente Palla presenta quattro facce amichevoli colorate che si illuminano insieme quando la musica suona. La palla soffice stimola il movimento, incoraggiando il bambino a rotolare la palla ed a seguirla camminando a quattro zampe. Le luci e brevi pezzi di musica sono attivati quando si scuote, si tocca o si rotola la palla, e ciò insegna al bambino causa-effetto.

**NL**

## HOE TE SPELEN

De Fun Ball heeft 4 kleurrijke vriendelijke gezichten die oplichten zodra de muziek speelt. Deze zachte bal stimuleert beweging door baby's aan te moedigen de bal te rollen en erachteraan te kruipen. De lichtjes en korte muziekstukjes worden eactiveerd door de bal te schudden, te kloppen of te rollen, zodat uw baby oorzaak/ gevolg leert ontdekken.

**RU**

## Инструкции к игре

При звуках музыки на забавном шаре появляются одновременно 4 красочных дружелюбных лица. Этот мягкий шар способствует развитию движения, поощряя ребенка вращать его и ползать за ним. Для того чтобы зажег свет и заиграла музыка, надо встряхнуть или покрутить шар, или постучать им, и это обучает ребенка пониманию причинно-следственных связей.

## ASSEMBLY

For fun sounds and music make sure the slider is in the "on" position 1. Insert the electronics case into the ball 2, close it and secure the fasteners 3.

## ASSEMBLAGE

Pour amusement avec sons et musique, contrôlez que le couvercle glissant est en position "on" 1. Insérez le casier électronique dans la balle 2, fermez et fixez les fermetures 3.

## MONTAGE

Para escuchar los sonidos divertidos y la música, asegúrese de que el regulador está en la posición "ON" 1. Inserte la caja electrónica en la pelota 2, cierre y asegure los sujetadores 3.

## MONTAGEM

Para sons divertidos e música certifique-se que o controle deslizante está na posição "on" 1. Insira a caixa de eletrônicos na bola 2, fechá-lo e apertar os parafusos 3.

## BATTERIEWECHSEL

Zum Einsetzen der Batterien schrauben Sie die Abdeckung des Batteriefaches (auf der Rückseite des Batteriefaches) mit einem Kreuzschlitz Schraubenzieher auf 4 und setzen Sie drei AAA 1,5 Volt (LR03) Batterien wie abgebildet ein. Vergewissern Sie sich, dass die Batterien an den richtigen Polen sitzen 5. Setzen Sie die Batterieabdeckung wieder an ihren Platz. Bitte entfernen Sie die Batterien, wenn dieses Spielzeug über einen längeren Zeitraum nicht benutzt wird.

## SOSTITUZIONE DELLE BATTERIE

Per inserire le batterie, svitare il coperchio dello scomparto delle batterie (sul retro dello scomparto delle batterie) con un cacciavite Phillips 4 ed inserire 3 batterie AAA da 1.5 V (LR03), come mostrato, assicurandosi che la polarità sia corretta 5. Rimettere a posto il coperchio delle batterie. Togliere le batterie quando non si usa il giocattolo per lunghi periodi.

## VERVANGING VAN DE BATTERIJEN

Om de batterijen te plaatsen, schroeft u het deksel los (aan de achterkant van de batterijhouder) met een kruiskopschroevendraaier 4 en plaatst u 3 x AAA 1.5v (LR03) batterijen, zoals weergegeven, gelet op de juiste polariteit 5. Plaats het deksel terug. Verwijder de batterijen indien het speelgoed gedurende langere periode niet wordt gebruikt.

## Добавление батареек

Для того чтобы добавить батарейки, отвинтите крышку аккумуляторного отсека (в задней части аккумуляторного отсека) крестообразной отверткой 4 и добавьте 3 батарейки AAA 1.5v (LR03), как показано, соблюдая полярность 5. Возвратите на место крышку. Если Вы не используете игрушку долгое время, пожалуйста, выньте батарейки.

## REPLACING THE BATTERIES

To insert the batteries, unscrew the battery compartment cover (on the back of the battery compartment) with a cross head screwdriver 4 and insert 3 x AAA 1.5v (LR03) batteries, as shown, ensuring correct polarity 5. Replace battery cover. Please remove batteries when this toy is not in use for long periods.

## REMPACEMENT DES PILES

Pour insérer les piles, dévisser la porte du compartiment (au dos du compartiment à piles) avec un tournevis cruciforme 4, insérer 3 piles AAA de 1,5v (LR03) en respectant les indications de polarité 5. Refermer la porte du compartiment à piles et serrer fermement la vis. Retirer les piles si le jeu n'est pas utilisé pendant une longue période.

## CAMBIO DE LAS PILAS

Para insertarlas, retire la tapa del compartimiento de las pilas (en la parte posterior del compartimiento de pilas) con un destornillador de cruz 4 e inserte 3 x AAA 1,5 V (LR03) pilas, con la polaridad correcta 5, como se muestra. Recolecte la tapa del compartimiento de pilas. Por favor, retire las pilas cuando el juguete no está en uso, durante largos períodos.

## SUBSTITUIÇÃO DAS PILHAS

Para inserir as pilhas, retire a tampa do compartimento (na parte de trás do compartimento de pilhas) com uma chave de cabeça de fenda cruzada 4 e inserir 3 pilhas AAA 1.5V (LR03) como mostrado, assegurando a polaridade correcta 5. Recolecte a tampa da bateria. Por favor, remova as pilhas quando o brinquedo não está em uso por longos períodos.

- Achtung: Entfernen Sie sämtliche Verpackung und Verschlüsse, bevor Sie dem Kind das Spielzeug aushändigen.
- Art und Farbe des Spielzeugs kann variieren.
- Wischen Sie den Gegenstand mit einem feuchten Tuch ab.

- Attenzione: Gettare via tutte le confezioni ed i fermagli prima di dare il giocattolo al bambino
- Stile e colori possono variare.
- Pulire con uno straccio bagnato.

- Let op: Verwijder al het verpakkingsmateriaal en sluitingen alvorens het speelgoed aan uw kind te geven.
- Stijlen en kleuren kunnen variëren.
- Reinig met een vochtige doek.

- Внимание: снимите все упаковки и зажимы перед тем, как дать игрушку детям.
- Стиль и цвета могут варьироваться.
- Протрите влажной тканью.

- Attention: Discard all packaging and fasteners before giving toy to child.
- Styles and colors may vary.
- Wipe clean with damp cloth.

- Attention: Jetez tous les emballages et toutes les attaches avant de confier le jouet à votre enfant.
- Les modèles et les couleurs peuvent varier.
- Nettoyez avec un chiffon humide.

- Atención: Deseche todos los envases y los sujetadores, antes de dar el juguete al niño.
- Los estilos y los colores pueden variar.
- Limpie con un paño húmedo

- Atenção: Descartar todas as embalagens e fixador antes de dar o brinquedo para a criança.
- Estilos e cores podem variar.
- Limpe com um pano úmido.

**FCC STATEMENT:** This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

**WARNING:** Changes or modifications to this unit not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

**NOTE:** This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment doesn't cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio TV / technician for help.

